

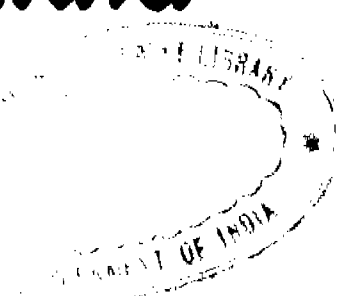


# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (II)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 119 ]

नई दिल्ली, बुधस्वतिवार, फरवरी 24, 2000/फाल्गुन 5, 1921

No. 119 ]

NEW DELHI, THURSDAY, FEBRUARY 24, 2000/PHALGUNA 5, 1921

विधि, न्याय और कंपनी कार्य मंत्रालय

( विधायी विभाग )

अधिसूचना

नई दिल्ली, 24 फरवरी, 2000

**का.आ. 166(अ).—** लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 67 के अनुसरण में निम्नलिखित घोषणा जिसमें राज्य सभा के एक सदस्य, अर्थात् श्री कर्मा तेंनजिंग तोपदेन को, जो अपनी पदावधि की समाप्ति पर 23 फरवरी, 2000 को सेवानिवृत्त हुए थे, स्थान भरने के लिए निर्वाचित अभ्यर्थी का नाम है, सर्वसाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित की जाती है:-

## घोषणा

सिक्किम की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा राज्य सभा के लिए निर्वाचन ।

“निर्वाचनों का संचालन नियम, 1961 के नियम 11 के उपनियम (1) के साथ पठित लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 53 की उपधारा (2) में अंतर्विष्ट उपबंधों के अनुसरण में मैं घोषणा करता हूँ कि -

श्री कालजंग ग्यात्सो भुटिया

(नाम)

कबि, उत्तर सिक्किम

(पता)

जो सिक्किम डेमोक्रेटिक फ्रंट (मान्यता प्राप्त/रजिस्ट्रीकृत राजनैतिक पार्टी का नाम) द्वारा खड़े किए गए थे, उस सदन में 23 फरवरी, 2000 को अपनी पदावधि की समाप्ति पर सेवानिवृत्त हो रहे सदस्य के स्थान को भरने के लिए सम्यक रूप से निर्वाचित हो गए हैं ।

स्थान: मंगटोक

हस्ताक्षर

तारीख: 13-1-2000

रिटर्निंग ऑफिसर

[ फा. सं. एच 11024(3)/99-विधायी II/1 ]

रघबीर सिंह, सचिव

## MINISTRY OF LAW, JUSTICE &amp; COMPANY AFFAIRS

(Legislative Department)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 24th February, 2000

**S.O. 166(E).**—In pursuance of section 67 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the following declaration containing the name of the candidate elected to fill the seat in the Council of States of one Member, namely, Shri Karma Tenzing Topden, who retired on 23<sup>rd</sup> February, 2000 on the expiration of his term of office, is published for general information:-

DECLARATION

Election to the Council of States by the elected members of the Legislative Assembly of Sikkim.

“In pursuance of the provisions contained in sub-section (2) of section 53 of the Representation of the People Act, 1951, read with sub-rule (1) of rule 11 of the Conduct of Elections Rules, 1961, I declare that –

Shri Kalzang Gyatso Bhutia

(Name)

Kabi, North Sikkim

(Address)

sponsored by Sikkim Democratic Front (name of the recognised/registered political party) has been duly elected to fill the seat in that House of the Member retiring on 23<sup>rd</sup> February, 2000 on expiration of his term of office.

Place: Gangtok

Date: 13.1.2000

Sd/-  
Returning Officer.”

[F.No.H.11024(3)/99-Leg.II/1]

RAGHBIR SINGH, Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 24 फरवरी, 2000

**का.आ. 167(अ).**—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी की गई अधिसूचना सं० का.आ. 5(अ), तारीख 3 जनवरी, 2000 के अनुसरण में सिक्किम की विधान सभा के सदस्यों द्वारा निर्वाचित राज्य सभा के सदस्य श्री कर्मा तेनजिंग तांपदेन के, जो अपनी पदावधि के अवसान पर 23 फरवरी 2000 को सेवानिवृत्त हो गए हैं, स्थान को भरने के प्रयाज्जनार्थ निर्वाचन किया गया है।

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 71 के अनुसरण में सिक्किम की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित सदस्य का नाम सर्वसाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित किया जाता है -

क्रम संख्या	सदस्य का नाम
-------------	--------------

- |    |                             |
|----|-----------------------------|
| 1. | श्री कालजंग ग्यात्सो भुटिया |
|----|-----------------------------|

[ फा. सं. एच 11024(3)/99-विधायी II/2 ]

रघबीर सिंह, सचिव

### NOTIFICATION

New Delhi, the 24th February, 2000

S.O. 167(E).—Whereas election has been held in pursuance of Notification No.S.O.5(E), dated the 3<sup>rd</sup> January, 2000 issued under section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) for the purpose of filling the seat of Shri Karma Tenzing Topden, a Member of the Council of States elected by the members of Legislative Assembly of Sikkim who retired on 23<sup>rd</sup> February, 2000 on the expiration of his term of office;

Now, therefore, in pursuance of section 71 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the name of the member elected by the elected members of the Legislative Assembly of Sikkim is hereby notified for general information:-

Sl. No.	Name of the Member
---------	--------------------

- |    |                            |
|----|----------------------------|
| 1. | Shri Kalzang Gyatso Bhutia |
|----|----------------------------|

[F.No.H.11024(3)/99-Leg.II/2]

RAGHBIR SINGH, Secy.

